



## Im August können Sie die „Tage der Hauscafés“ besuchen – „Geschichten der Aromen aus dem Bezirk Ventspils“



In diesem Jahr setzen die „Tage der Hauscafés“ im Bezirk Ventspils ihre Traditionen von Geschmack und Geschichten unter einem neuen Namen fort – „Geschichten der Aromen aus dem Bezirk Ventspils“.

Dieser Name betont noch mehr den Kern der Veranstaltung – den Bezirk durch seine Menschen, lokale Geschmäcker und das kulturelle Erbe kennenzulernen.

An zwei August-Wochenenden öffnen Gastgeberinnen und Gastgeber im gesamten Bezirk ihre Höfe, um den Gästen nicht nur Speisen anzubieten, sondern auch herzliche Geschichten über Orte, Traditionen und das tägliche Leben – in der Kultur der Liven, Kuren und Suiti – zu erzählen.

In diesem Sommer haben sich 22 Hauscafés angemeldet, und um mehrere davon besuchen zu können, laden wir Gäste sowohl am 16. und 17. August als auch am 23. und 24. August ein.

Am 16. und 17. August kann man in Zlēkas, Vārve, Tārgale, Jūrkalne und Pilten genießen.

Am 23. und 24. August sind Popē, Ance, Ugāle, Puze, Usma, Pilten und Ventspils Gastgeberorte.

Wir stellen Ihnen die Gastgeber vor, die Sie am 16. und 17. August erwarten.

Die Besitzer des Hofes „Bērziņi“ backen täglich Brot nach alten Familientraditionen.

Bei Gastgeber **Andris** wird man am 16. August in „Austrumi“ im Bezirk Piltene Köstlichkeiten aus Hirschfleisch genießen können – Gulaschsuppe und kleine Burger mit Kartoffeln.

Gastgeber **Uldis** empfängt die Besucher am 16. August im Hauscafé „Viena vieta pie Grieža vēl brīva...“ in „Vecpasiekste“, Bezirk Vārve, und bietet viele verschiedene Köstlichkeiten an – kalte Suppe nach heimischer Art, saisonales Gemüsegericht nach armenischer Art, dünne Pfannkuchen mit verschiedenen Füllungen, Gemüsepüreesuppe und Zucchini-Pfannkuchen.

Bereits zum dritten Mal öffnen die Familien **Āboliņš** und **Jurkevics** ihren Hof und erwarten Gäste am 16. August im Hauscafé „Emīla nedarbi Mazdēnavās“ im Bezirk Tārgale, Ort Mazdēnavas.

Am 16. August laden die Gastgeber von „Avoti“ im Bezirk Jūrkalne die Gäste ins Café „KAS TĪKLOS?“ ein, dessen Hauptthema alles rund um die Fischerei ist – über die Arten im Küstenmeer, Fischgerichte, Netze und deren Arten, Treffen mit Fischern, Workshops für verschiedene Generationen und Musik.

Die Suitin Gastgeberin **Taiga** empfängt ihre Gäste am 16. August im Café „Pie Jozupienes“ in „Kaijas“, Jūrkalne.

Die Freunde und Nachbarn des Bauernhofs „Kliņģeri“ bieten den Gästen am 16. August, dem Tag der Hauscafés, einen einmaligen Brunch mit einem 4-Gänge-Menü an: saisonale Salate und Vorspeisen, Lammfleischsuppe vom Lagerfeuer, Plow, sommerliche Portionkuchen, handgemachte Schokoladenkuchen mit Wiesenblumen, selbstgemachtes Naturwiesen-Eis, Gelato und Sorbets.

Die Gastgeberin **Gelinta** wird am 16. August zusammen mit Familie und Freunden die Gäste im „Kovboju krodziņš“ in „Laimiņas“, Dokupe, Bezirk Tārgale, empfangen und mit Morchelsuppe, dünnen Pfannkuchen und natürlich mit Süßigkeiten und Leckereien verwöhnen!

Die Familie **Auziņš** wird am 16. und 17. August in ihrem Hof „Dižķīros“ im Bezirk Zlēku ihre Gäste mit lokalen Waldschätzen, selbstgebackenem Brot, köstlichen Suppen und süßen Desserts verwöhnen.